

Español Podcast



13

SPANISH PODCAST *Español Podcast*

Práctica auditiva 13 **(listening practice)13**

Hello and welcome to spanishpodcast. I'm Mercedes. Today we are going to review all the common expressions we reviewed last weeks, verbs, specific vocabulary, idiosyncratic spanish speaking forms or expressions and we are going to extend their use to another contexts.

We recommend you to see, to visit electronic adresses we give you at the bottom of this page, about all kind of topics about Real Madrid and Barça, many fun and funny videos about the most strange goals fo history of soccer, videos about historic matches, oficial pages of our two star teams and the more special soccer match you've ever seen: a match among greeks and deutch players, a match done in the old times, by Monty Python.

Hola amigos, y bienvenidos a Españolpodcast. Soy Mercedes. Hoy vamos a repasar todas las expresiones coloquiales que hemos revisado durante las últimas semanas, todos los verbos, el vocabulario específico que hemos trabajado y todas las expresiones típicamente idiosin-



crásicas de la jerga del español hablado, y también vamos a ponerlas en otras expresiones para extender su uso a otros contextos.

Os recomendamos que visitéis y veáis las direcciones electrónicas que os proporcionamos, al final de esta guía PDF, sobre temas relacionados con el Barça y el Real Madrid, así como con sus páginas web oficiales; también hemos incluido videos sobre partidos históricos, así como videos muy divertidos sobre los más extraños goles de la historia del fútbol, además de un video especial y único: un partido entre griegos y alemanes, jugado en la antigüedad (con túnicas incluidas), en el que hay jugadores como Sócrates o Wittgenstein. Es de los Monty Python y no podéis perdéroslo.

Inmersión 13.

Listening Practice 13.

- ¿Antonio? Hola, soy Delfín. Oye, nos reunimos unos amigos esta tarde para ver el partido del Barça-Madrid, ¿quieres venir?

- Claro, cuenta conmigo.

- Hola Patricia. Tengo dos entradas para el partido de esta tarde y como sé que eres una culé incondicional, te invito a que vayamos juntos.

- ¿Al campo del Barça? Encantada, Javier. ¡Ah! Y después te invito a cenar.

- Jugada redonda. Trato hecho.

- ¿En qué canal dan el partido de esta tarde?

- Creo que en el cinco.

- Pienso ir a casa directo después del trabajo. Me pondré mi cervecita y me pegaré a la tele, hasta que termine.

- ¿Te gusta el fútbol, eh?



- Es pasión, chico, es pasión. No puedo evitarlo.

- Oye, ¿sabes si dan el Madrid-Barça por la tele?
- Creo que no. Yo lo oiré por la radio.
- Ya, pero no es lo mismo...
- Ya, pero no hay otro remedio.

- ¿Qué? Esta tarde...¿partido, no?
- Sí, ¿quieres venir a casa? Vendrán algunos amigos y lo pasaremos bien.
- Bueno, pero yo soy del Madrid. ¿No seréis todos del Barça, no?
- No, sólo cinco de siete. Y ahora, contigo, cinco de ocho... Nada hombre, nada, que seremos civilizados.

- ¿Qué partidazo, chico! El Barça le ha metido tres al Madrid.
- Partidazo para ti, capullo, que yo soy del Madrid.
- Vaaale, haberlo dicho, hombre, no lo sabía.

- ¡Gol, gol, gol, gol, goooooool! ¡qué golazo, tío, qué golazo!
- ¡Y que lo digas! Es que Giovanni es un potosí.

- ¿Viste el partido de ayer?
- Claro que lo vi... y ojalá no lo hubiera visto, porque para perder...
- Es que jugaron mal, no corrían, no luchaban, no tenían energía,...
- Un desastre. Con este equipo no vamos a ningún sitio.



- ¿Viste el partido de ayer?
 - ¡Claro! ¡Qué partidazo, tío! Ganamos por goleada.
 - ¡Y qué goleada! Cuatro a dos...¡Menuda paliza!
 - Es que jugaron como en los buenos tiempos, como estrellas.
 - Sí, tú, fue un partido para disfrutar.
-
- ¿Sabes contra quién juega el Madrid, el domingo?
 - Sí, contra la Real Sociedad.
 - Ah, entonces estará interesante el encuentro, porque La Real está imparable esta temporada.
 - Sí, pero el Madrid está jugando fenomenal en los últimos partidos.
 - El domingo saldremos de dudas.
-
- ¿Que juegan el Madrid y el Barça? Será un auténtico duelo. Los dos tienen que ganar para clasificarse.
 - Sí, sí, lucharán como leones.
-
- ¿Y tú, de qué equipo eres?
 - ¿Yo? Del Betis. No hay otro como el Bestis. ¿Y tú?
 - ¿Yo?, del Barça, de toda la vida.
 - Catalanes contra andaluces, vaya, vaya,... pero sólo en el terreno de juego, ¿eh? Luego tan amigos como siempre...
 - ¡Hombre, claro! El fútbol es el fútbol, y luego está la vida.
 - ¡Ojalá todo el mundo lo entendiera tan bien como tú!
-
- ¡Uf! Mira, mira, toda esa parte de las graderías está llena de seguidores del Real Madrid.



- Sí, pero si miras en esta parte, verás que está llena de toda la afición barcelonista.
 - ¡Ah, pues es verdad! Yo creo que hay tantos de un equipo como del otro.
 - Sí, por un estilo, hemos venido las dos aficiones en pleno.
-
- ¡Pero tú ves a ese delantero? ¡Eso es falta!
 - No es falta, tío, no ha llegado a tocar el balón con la mano.
 - Perdona, pero yo lo he visto claramente.
 - Hombre, no estará tan claro si el árbitro no pita falta.
 - El árbitro no es neutral, ya se nota.
 - Venga, tío, no empecemos, que ya me sé esa canción.
-
- ¿Te vienes al bar de Paco a ver el partido?
 - Ahora mismo, no me lo perdería por nada del mundo.
 - Sandra y Teresa me han dicho que vendrán.
 - Entonces, aún me lo perdería menos. Venga, nos vemos en el bar de Paco a las siete.
 - Eso es. Allí nos vemos.
-
- Paula, vente a ver el partido conmigo.
 - No, cariño, por nada del mundo. Ya sabes que no soporto el fútbol.
 - Bueeeeno, como quieras, pero no cuentes conmigo hasta dentro de hora y media.
 - No contaré, no contaré, ya me había hecho a la idea.
-
- ¿Qué, podremos ir al Bernabeu el sábado?
 - Claro que podremos. Iremos pase lo que pase. Es un partidazo que no podemos perdernos.



- Vale, esta tarde iré a sacar las entradas.
 - Gracias, tío, en ti confío.
-
- Oye, por favor, pero...¡pero cálmate!, que te has puesto rojo como un tomate cuando han marcado gol.
 - Joé, qué subidón, es que no me lo esperaba y me ha dado un vuelco el corazón.
 - Pero, por favor, que sólo es fútbol, no es para ponerse así.
 - No puedo evitarlo, cuando juegan estos dos, me pongo a morir.
 - ¡Increible!
-
- ¿Qué dice el periódico del partido del domingo?
 - Pues que el entrenador no acertó con la alineación.
 - Desde luego, no se coordinaban, no corrían, no se pasaban bien el balón. Francamente...
 - Sí, francamente, fue un once desacertado.
-
- Este año, la plantilla del Madrid está repleta de estrellas.
 - No me extraña, la lluvia de millones también ha caído de las estrellas, ¿no?
 - Ya lo sabemos, es el negocio del fútbol; si no hay primeras figuras, no hay espectáculo.
 - Así es, primero la película y luego el deporte.
-
- No hay derecho, ese árbitro está comprado.
 - Hombre, no te pases.
 - Pero si a Puyol le han entrado por detrás y le han empujado, y el árbitro como si nada.
 - Ya, pero él lo ve de cerca y no habrá visto falta.



- Oye, que no hace falta que le justifiques.

- Mira, mira, mira,... acaban de empujarle.
- Sí, ya, ya lo veo, pero mira el árbitro está pitando falta.
- ¡Ah! Eso es otra cosa.

- ¡Que descarro! Le pone la zancadilla al otro y se tira él al suelo.
- Es puro teatro. Por suerte, el árbitro le está mostrando tarjeta amarilla.
- Se merece la roja.

- Mira cómo están inmovilizando a Messi.
- Eso es falta, y de las gordas.
- Claro que es falta, uno le ha cogido de la camiseta y el otro le ha metido el pie por detrás ¡Qué poco deportivo!
- Eso son jugadas sucias.

- ¿Ha pitado el árbitro?
- Sí, es que el jugador estaba dentro de su área.
- Ah, entonces es penalti.
- Pues sí, un penalti que podría ser gol; mira, mira quién dispara a portería.
- Si dispara él, el gol está chupao.
- Sí señor, "¡Ta´chupao!"

- ¿Quieres venir mañana a casa, a ver el Barça-Madrid?
- Sí, claro, ¿quién va?
- Pues Elvira, Pablo, Toñi, Ramiro, Pepe, Lola, Nacho, Carmen, tú y yo.



- ¡Caramba! Mitad y mitad.
 - Sí, pero tranquilo, hay muy buen rollo y casi nunca nos enfadamos.
 - Bueno, si hay buen rollo, iré.
-
- Oye, deja ya de renegar porque ha perdido tu equipo, estás insoportable.
 - Perdona, Amparo, no puedo evitarlo.
 - Pero, hombre, es que no te das cuenta, pero creas una tensión...
 - Llevas razón, no sé por qué me pongo así. Te prometo que me controlaré.
 - Después de veinticinco años de oír la misma historia, no creo que esta vez funcione.
-
- ¿Tú, qué, culé o merengue?
 - ¿Yo? Culé de toda la vida.
 - Pues yo merengue desde pequeñito.
 - Bueno, en esta cuestión, no vamos a ponernos de acuerdo.
 - No, cada cual, con su equipo.
-
- Oye, ¿por qué le dicen el equipo azulgrana?
 - Hombre, ¿por qué va a ser? Por los colores de la camiseta.
 - ¿Azulgrana?
 - No hombre, azul por un lado, y grana por otro.
 - Bueno, chico, no sabía que había un color llamado grana.
 - Pues ahora ya lo sabes.
-
- ¿De dónde les viene lo de "merengues" a los madridistas?
 - No sé, supongo que por lo blanco.
 - ¿Y?
 - Pues que los merengues son blancos y nada más que blancos.



- ¡Anda! Es verdad.

- Es un fenómeno, ha llegado hasta la portería regateando.
- Parece que tiene magia en los pies.
- Sí, sí, parece que el balón se le pega a las botas.
- Desde luego, regatea como nadie.
- Es verdad, regatea como nadie.

- ¡Mira qué regate! Se los ha quitado de encima como plumas.
- Es un genio del buen regateo.
- Lo tiene todo: es ágil, corre, sabe esquivar al contrario, es rápido, es listo, es...
- Bueno, chico, sin pasarse, ¿no?, que no es dios...
- ¿Seguro?

- Realmente lo que hace con los pies, son juegos malabares.
- Es verdad, tiene algo de mágico su regateo.
- Es único.

- Este jugador ya no juega como antes.
- Mira, otra vez le han quitado el balón.
- Antes regateaba como nadie, pero ahora parece que le da todo igual.
- La mala vida que lleva, dicen las malas lenguas.

- Mira, si chuta ahora, es gol.
- Claro, la portería está desierta.



- Ahí está, ¡ahí está!, el gol que estábamos esperando.
 - ¡Menudo chute! Era imparable ese disparo.
-
- ¿Qué, aprovechamos la pausa para hacer un café?
 - No sé si café, o tila, porque tal y como están los ánimos...
 - Tú ganas, café descafeinado y todo el mundo se calma.
 - Es lo mejor, que aún queda la segunda parte.
-
- ¡Qué mala suerte! ¡Mira que chocar contra el larguero!
 - Iba muy alta, esa pelota.
 - Ya, pero ha sido cosa de centímetros.
 - Pues sí, pero muchas veces, lo es.
-
- ¿Papi, quién quieres que gane?
 - Pues el Barça, hijo, que para algo es mi equipo.
 - Je je...yo también quiero.
-
- ¿Apostamos a que gana el Madrid?
 - Yo de ti, no apostaría. Este partido va a acabar en empate.
 - No, yo no me conformo con un empate, quiero que gane el Madrid.
 - Apuesta aceptada: quien pierda, lava los platos.
-
- Oye, para ya de decir palabrotas, por favor, que no paras.
 - ¡Dejadme en paz!
 - Te dejamos, te dejamos, pero cálmate hombre, que no es para tanto.
 - Estoy calmado, sólo quiero meterles cuatro goles.



- Paciencia, chicos, Alex...Alex no tiene remedio...

- Pues yo te digo, por enésima vez, que va a ganar el Madrid.
- Oye, deja de jorobar, ¿vale?, que llevas toda la mañana con la misma murga.
- Es que va a ganar.
- Tío, no te pongas tan burro, hombre, que aquí somos unos de un equipo y otros, de otro.

- Le voy a gastar una broma a Paco con lo del partido.
- Yo de ti, no lo haría. Está muy, muy enfadado y no le va hacer gracia.
- Bueno, no se la haré, ya veo que no está el horno para bollos.

- ¿Cómo va, Pepe? ¿Vienes mañana a casa, a ver el partido?
- No puedo, Félix. Tengo cuatro exámenes esta semana y duermo un promedio de cuatro horas por la noche, figúrate. Francamente, chico, no está el horno para bollos.

- ¿Qué tal con Quique?
- Nos lo pasamos de miedo. Después de la cena, estuvimos dos horas contando chistes y riendo. ¡Qué cachondeo!
- Vaya, lástima habérmelo perdido, pero es que estaba con exámenes.
- Bueno, otro día repetimos. Con Quique, la juerga está asegurada, es un cachondo.

- ¿Qué tal la fiesta en casa de Cira?
- Pues, la verdad, un poco caótica.



- ¡Ah, sí? ¿Qué pasó?
 - Mira, no vino la mitad de la gente, faltó comida, se nos fue la luz durante una hora..., en fin, un cachondeo.
 - Ya veo, un poco desastre, sí.
-
- Pero bueno, ¿qué pasa aquí? Salgo un momento a atender a un cliente y cuando vuelvo, esto es un cachondeo.
 - Mire, jefe, es que estábamos comentando...
 - Aquí no se viene a comentar, se viene a trabajar. Venga, todo el mundo a lo suyo.
 - ¡Tirano!
-
- Le voy a decir al jefe cómo le odio, y le voy a decir que no hay derecho a que nos pague una miseria así y a que nos trate como...como a esclavos.
 - Juan, que te pierdes. Piensa bien lo que vas a decir, antes de decirlo.
 - Oye, me da igual, Luis, cualquier cosa es mejor que estar aquí.
 - Vale, vale, si lo tienes tan claro, allá tú.
-
- Papi, tú que eres del Madrid, ¿eres un "madritero"?
 - No, hijo, se dice madridista.
 - ¡Aah, vale! Entonces, yo que soy del colegio, ¿soy un "colegista"?
 - No, tú eres un alumno del colegio.
 - ¡Aaaaah!
-
- Papi, ¿los culés son los del Madrid?
 - No hijo, los culés son los del Barça.
 - ¡Aaaah!



- Mami, mami, me duele la tripita, no quiero verdura.
 - ¿La tripita? ¿Justo cuando te tienes que comer la verdura? Tú lo que tienes es mucho cuento.
 - No es cuento, no es cuento,...
 - Bien, pues si te duele tanto la tripa, tampoco podrás comer tarta de postre.
 - Creo que se me está pasando...
-
- Venga, Maribel, a hacer los deberes.
 - No quiero hacer los deberes, no quiero hacer los deberes.
 - Oye, no hables entre dientes, que no te entiendo, ¿eh? A ver, qué pasa.
 - Nada, mamá. Ya me voy a mi cuarto a hacer los deberes.
-
- ¿Sabes cómo va este problema de mates?
 - ¿A ver! Déjame mirar... Fácil, está "chupao".
 - Pues ayúdame un poco, que no lo saco.
 - Sí, mira, si multiplicas el número de recorridos del tren por...
-
- ¿Crees que podrás con todo? El trabajo de monitora, tus estudios, los partidos de baloncesto, salir con tus amigas,...
 - No te preocupes, mami, está "chupao", lo tengo todo planificado y bien organizado.
 - ¡Ay, hija! ¡Bendita juventud!

* * *

Well, my friends, is all for today. My best for all of you. See you soon. Bye.



Bien amigos, es todo por hoy, espero que os lo hayáis pasado estupendo y que hayáis repasado en profundidad todo lo relacionado con el deporte rey. Nos vemos en una semana, muy prontito. Saludos cariñosos desde Barcelona. Adiós.

* * *

Direcciones electrónicas:

Web en catalán, **español**, inglés, chino, japonés y árabe, del FC Barcelona, con noticias, todos los eventos de la **temporada** y todas las **novedades**.

<http://www.fcbarcelona.com/web/castellano/noticies/club/temporada07-08/09/n070922101086.html>

Página web oficial del Real Madrid.

http://www.realmadrid.es/portada_esp.htm

<http://larepublicadelasoledad.com/real-madrid-campeon-0607-nuevas-fotos>

Página web con **todos los términos posibles relacionados con el fútbol**, en español y en inglés.

<http://www.lingolex.com/footballen.htm>

Video de 5 minutos de duración, con **goles divertidísimos**, y muy disparatados. Ha tenido 1.650.000 visitas.

<http://es.youtube.com/watch?v=G2eKePuFjig&feature=related>

(un millón y medio de visitas)

Este video se llama "**Barça Legends**" (Leyendas del Barça) y hace un repaso de los **mejores jugadores del Barça, del siglo veinte** (dura 5 minutos)

<http://es.youtube.com/watch?v=Lsj5oBCFS1E>



Himno del Barça interpretado por el cantautor Joan Manel Serrat, en el Camp Nou, el campo de Barcelona.

<http://es.youtube.com/watch?v=Hy6bJrJx39M>

En este video de 1 minuto, se pueden ver los cinco goles que el Barça le metió al Madrid, en un partido entre ambos.

<http://es.youtube.com/watch?v=QffN5cx6eNI&feature=related> (barça 5 madrid 0)

Real Madrid 2 - Barcelona 0 2006: The best of Madrid: este es un video de 8

minutos, con el resumen de un partido en el que el Madrid le mete dos goles al Barça, además de un resumen de lo mejor del Madrid.

http://es.youtube.com/watch?v=onrB_5hpfFI&feature=related (gana madrid)

Himne del Barca @ FC Barcelona - Real Madrid 10/03/2007: titulo de un video lleno de color, tensión y emoción.

<http://es.youtube.com/watch?v=D-AgI6gnd6w&feature=related>

Los Monty Python nos ofrecen el montaje de este partido entre griegos y alemanes, que realmente no tiene desperdicio. SUBTITULADO EN ESPAÑOL, además.

<http://es.youtube.com/watch?v=i8ov2oNbkvo&feature=related>

Lo gracioso del fútbol, I:

<http://es.youtube.com/watch?v=G2eKePuFjig&feature=related>

Lo gracioso del fútbol, II:

<http://es.youtube.com/watch?v=9YTtIQ3AlNY&feature=related>



Momentos divertidos del fútbol (3 minutos)

http://es.youtube.com/watch?v=A0Girtvd__g&feature=related

Lo más cómico del fútbol (3 minutos)

<http://es.youtube.com/watch?v=i5ru51LXPX0&feature=related>

Goles absurdos (1 minuto, 45 segundos):

<http://es.youtube.com/watch?v=tXcKls3fjzA&feature=related>

Los mejores goles de la historia (6 minutos):

<http://es.youtube.com/watch?v=Zkxk50hR8w4&feature=related>

Real Madrid: los 10 mejores goles de la historia (6 minutos)

<http://es.youtube.com/watch?v=y3zvPDwdduE&feature=related>

Los 10 mejores goles de Ronaldinho (3 minutos y medio):

<http://es.youtube.com/watch?v=VjB03Sak7qI&feature=related>

Los mejores goles del Barça (9 minutos):

<http://es.youtube.com/watch?v=Kzm1Si7iuGI&feature=related>

Best of FCBarcelona 1899 2005: un video de casi siete minutos, en los que se hace un recorrido por los mejores jugadores del Barça, así como por las mejores jugadas, desde 1899 hasta 2005.

<http://es.youtube.com/watch?v=Q8amY2Xa90Q&feature=related>

El mítico "Dream Team" y sus victorias de 1991 (3 minutos)

<http://es.youtube.com/watch?v=UZYddGTgUVk&feature=related>



Otro video legendario del Barça:

<http://es.youtube.com/watch?v=-Qu0Ni2Y2ys&feature=related>

(soccer comedy/sobre árbitros)

<http://es.youtube.com/watch?v=wuEcljbUS1E&feature=related>

Muy divertido.

<http://es.youtube.com/watch?v=PMZiNQcEang&feature=related>

(top 20 soccer misses)

Video divertidísimo sobre jugadas confusas o controvertidas.

<http://es.youtube.com/watch?v=ULH-5EvtB30&feature=related> (penalty funny funny)

Los goles más estúpidos del fútbol:

<http://es.youtube.com/watch?v=9JDg34nsbLI&feature=related>

* * *